

# 大富報

2020年(令和2年)  
12月20日 星期日  
第521期 每月2期

**KDDI SUPER WORLD CARD** 品牌 诚信  
可从日本打往中国  
是您联系亲朋好友的最佳选择  
大幅时间延长 价格不变  
可连续拨打 **265分24秒**

QR CODE  
CCTV大富・扫微信关注 最新情报早知道 LINE@

編集 発行 株式会社 大富 新闻热线 03 3547 3727 广告热线 03 3547 3728 定價205円(本体価格190円) 年間購読料4000円

## 日本政府暂停“GoToTravel”全国旅游补贴计划 专家呼吁新年假期减少出行居家过年

(本报综合报道) 12月14日, 日本政府决定在全国范围暂停“GoTo Travel”全国旅游补贴计划, 暂停时间为自12月28日起至2021年1月11日止。日本首相菅义伟表示, 做出这项决定主要是希望利用年末年始假期, 有效控制新冠疫情蔓延。



速報 政府 新型コロナ対策本部  
GoTo 全国を対象に一時停止

境的日本旅游、餐饮等行业注射了强心剂, 受疫情所困的人们纷纷外出旅游, 餐饮等消费也明显回升。但好景不长, 伴随天气转冷, 疫情反弹使“GOTO”活动难以顺利开展。



11月以来, 疫情扩散加剧, 重症和高危患者比例明显上升, 多地医疗系统承受能力逼近极限, 重症病床和医护人员资源告急。11月6日, 北海道旭

伴随新年临近, 日本的新冠疫情局势却不断恶化。北海道、东京都、大阪府、爱知县等地单日新增确诊病例不断刷新记录, 重症、高危患者比例上升, 部分地区医疗系统承压紧迫。12月12日, 日本全国新增确诊病例3041例, 自疫情暴发以来单日新增确诊首超3000例, 累计确诊178242例, 累计死亡2582例。

新冠疫情持续蔓延给日本经济造成重创, 旅游、餐饮、娱乐等行业受损惨重。日本政府为了缓解疫情对旅游业的影响, 7月推出了“GOTO Campaign”补贴计划, 共分为「Go To Travel」、「Go To Eat」、「Go To Event」以及「Go To 商店街」4大类别, 总预算高达约1.7万亿日元, 用于补贴国内旅行以及适用于当地餐厅、纪念品商店的优惠券。“GOTO”活动仿佛给深陷困

川市的一家重点医院发生了大规模聚集性新冠病毒感染。大阪府的重症病床使用率高达76.7%, 新建“新冠重症中心”于12月15日开始运行。大阪府、北海道旭川市政府向防卫省求援, 防卫省已派遣自卫队医务人员前往驰援。

对于疫情扩散加剧, 10月下旬, 日本政府提出了在年底前强化防控疫情三周的计划, 但计划却以失败告终, 疫情并未得到有效控制。(下转第3版)

## 日本厚生劳动省与阿斯利康公司签署 1.2 亿剂新冠疫苗合同

(本报综合报道) 日本厚生劳动省12月11日发布消息表示, 12月10日, 该省和英国制药巨头阿斯利康签订了合同, 阿斯利康将在其新冠疫苗研制成功的情况下, 从2021年初开始向日本供应1.2亿剂疫苗。厚生劳动省表示这个数量应满足6000万人使用, 并且在明年第一季度将供应约3000万剂疫苗。



开发疫苗信息共享系统, 便于和地方政府、批发商、医疗机构一起做好运行。会议还提出将为接种疫苗设立公开官网, 使民众能够查询到哪些医疗机构可以接种疫苗。疫苗接种将采取预约制, 原则上接种者在居住地相关机构进行接种。此外, 关于疫苗类型不同, 有的需超低温管理, 日本政府将负责在各地配备所需超低温冷柜以及干冰。

种相关事宜。会议资料表明, 疫苗将由日本政府和地方政府进行分配, 并提供给医疗机构。为确保大规模疫苗接种工作顺利进行, 厚生劳动省将



12月1日, 中国驻日本大使孔铨佑应邀出席第16届北京-东京论坛全体会并致辞。致辞全文如下:

各位来宾、各位朋友:  
很高兴出席北京-东京论坛, 首先对本论坛的成功举办表示祝贺。论坛自2005年创办以来, 始终致力于增进两国社会相互了解与认知, 积极为两国政府建言献策, 为推动中日关系稳定发展发挥了积极作用。借此机会, 谨对各位长期坚持中日友好合作, 参与筹办北京-东京论坛的两国各界人士表示敬意和感谢。

新冠肺炎疫情被称为2020年最大的黑天鹅事件。这场百年来最严重的传染病大流行, 不仅严重威胁各国人民健康安全, 也使百年未有之大变局加速演变, 世界经济、全球治理、可持续发展、地缘政治安全环境都面临前所未有的挑战。本届论坛以“疫情后的国际秩序与中日两国的作用”为主题, 聚焦全球局势和后疫情时代的中日关系, 我认为具有重要的现实意义。两天来, 相信大家已经充分交流思想, 凝聚共识, 为构建契合新时代要求的中日关系, 为促进亚洲及世界的和平与发展贡献了真知灼见。借此机会, 我也愿分享一些我的看法, 希望能为大家提供参考。

当今世界在疫情冲击中风雨飘摇, 和平、发展、合作、共赢是不可逆转的时代潮流。疫情大流行反而进一步证明, 如今是各国利益交织、相互依

赖的时代, 在层出不穷的全球性挑战面前, 各国患难与共, 利害攸关, 日益成为“你中有我, 我中有你”的命运共同体。无论是赢得全球抗疫最终胜利, 还是推动世界经济复苏, 团结协作、携手应对挑战都是唯一正确选择。

中日关系作为利益交融最密、合作基础最深的双边关系之一, 在疫情之下展现了应有的活力。疫情发生以来, 中日各界守望相助, 率先开展抗疫合作, 及时共享疫情信息和有益防控经验, 为各自疫情防控和经济社会复苏提供重要支持。在世界经济深度衰退, 全球产业链、供应链遭受冲击情况下, 中日经贸合作逆势上扬, 今年1-10月双边贸易额增长1.5%, 显示出两国经贸关系的强劲韧性。

一段时间以来, 中日双方保持高层互动, 习近平主席同菅义伟首相通电话, 再次确认了构建契合新时代要求的中日关系这一重要政治共识。上周王毅国务委员兼外长访日, 同日方就如何落实两国领导人重要共识深入沟通, 达成一系列共识和具体成果。在两国领导人的指引和两国政府共同规划下, 着眼常态化疫情防控和后疫情时代的合作, 我认为双方可以从以下几个角度把握今后一个时期的中日关系:

一是携手抗疫。双方要继续发扬同舟共济(下转第3版)

## 孔铨佑大使出席第16届北京-东京论坛并致辞

CCTV大富频道「中国中央电视台」· 凤凰卫视频道「凤凰卫视」 故乡的音、故乡的情... 乡音、乡情、从您拨打大富服务热线开始: 03-3547-3727



**刀锋下的替身**  
主演: 杨铮、蒙亭宜  
中国语附日文字幕  
CCTV大富568频道播出  
CCTV大富客服  
03-3547-3727